





## 常规信息

### 概述

本《安全指南》包含安装和维护戴尔设备期间必须严格遵守的重要说明。本指南的目标读者是负责戴尔设备设置、安装、移位或维护的戴尔客户。未经戴尔的明示许可擅自改动和改造本设备均不能获得保修。

请妥善保管这些说明
**£**本手册包含安装戴尔机架配电单元期间必须严格遵守的重要说明。

本手册中可能用到的安全符号
**£**

**电气危险**：表示存在电气危险，如果不加以避免则可能导致伤亡。

**危险**：表示存在危险，如果不加以避免则可能导致严重人身伤害或对产品和其它财物造成重大损坏。

**警告**：表示存在危险，如果不加以避免则可能导致人身伤害或对产品和其它财物造成损坏。

**小心**：表示存在潜在危险，如果不加以避免则可能导致人身伤害或对产品和其它财物造成损坏。

**注意**：表示重要信息。

本手册中使用的交叉引用符号
**£**

有关该主题的更多信息，可参见本文档其它章节或其它文档。

## 安全

### 电气危险

本设备可能带有危险电压。切勿擅自拆卸设备。设备只允许由取得相关资质的维修人员进行维修。

只允许将该设备连接到单输出口专用电源。

设备插头应当断开。在设备附近易于接近的地方安装插头。

设备只允许使用所提供的电源线。请选择适合您在所在地区使用的电源线。

请勿在盖板拆下的情况下操作设备。

内部组件在工作期间可能异常灼热。在处理前请留出足够的时间进行冷却。

请勿使用损坏的设备，包括裸露、磨损或损坏的电源线。

将电源线连接到热插拔电源或将其从热插拔电源断开时：

- 在将电源线连接到电源之前请先安装好电源。
- 在拆卸电源之前请先拔掉电源线。
- 将所有电源线从电源中拔出，以此断开系统的所有电源。
- 请勿在潮湿的环境中使用设备。保护设备不受液体侵蚀。如果您的设备不慎被浸湿，请断开设备电源及所有附带设备的电源。如果 PDU 连接到电源插座，在试图从电源插座上拔下电源线之前请首先关闭断路器的交流电源。断开所有连接的设备。

**注意**：在安装该系统时，请遵守所有的地方和国家规程。

**电气安全**

请勿独自在危险条件下作业。

高电流通过导电材料会引起严重烧伤。

请检查每根电源线，每个插头及插座是否处于良好的工作状态。

请雇用取得相关资格的人员来安装具有永久接线的设备。

当无法证实接地状态时，在安装设备或将设备连接到其它设备之前，应首先将设备与市电电源插座断开。只有全部连接完成后才允许重新连接电源线。

在电源完全断开前，请勿触摸任何金属连接器。

将使用单相电源的设备连接到三线制通用插座（两个电极加接地极），或将使用三相电源的设备连接到五线制通用插座（四个电极加接地极）。插座必须连接到合适的分支线路/主保护装置（例如保险丝或断路器）。连接到任何其它类型的插座可能导致电击的风险。

**小心**：请遵守以下说明，以防止损坏硬件：

如果您的硬件具有可用于选择电源的电压选择开关，请务必将电压设定为与您当地的交流电源相匹配的值。

只允许使用电气额定值标签上所规定的外部电源类型来操作设备。

务必确保设备电缆不受外界物体挤压。

只允许使用设备专用的防触电电源线。电缆的额定电压和电流值应该超过设备上标示的额定值。

将设备电源线插入正确的接地插座。请勿使用转接插头，也不要拆除电缆上的接地引脚。

请遵守延长电缆和电源板的额定值。务必确保插入延长电缆或电源板的所有设备的额定电流总值不超过延长电缆或电源板额定电流限值的 80%。

为防止设备电源波动，请使用浪涌抑制器、线路调节器或不间断电源 (UPS)。

设备必须保持可靠接地。如果没有与分支线路直接相连，要特别注意电源线网络连接状态。在连接电源之前，采用高标准的漏电流接地连接保护很重要。

### 硬连线安全

必须由取得相关资质的电气人员实施布线。

在布线之前，请参照国家和地方规程。

所有硬连线都必须使用应变电缆。

根据国家和地方规程选择电线尺寸和连接器。

楼宇安装布线中应该内置一个随时可用的断开装置。

### 机架式安装系统

您的机架套件仅供附带的机柜使用。如果要将该设备安装到其它机架上，您有责任确保安装过程符合所有适用的标准。对于设备使用其它机架的情况，戴尔不承担任何责任和保修义务。

在将设备安装到机架之前，请首先安装前方和侧面的所有机架稳定装置。不安装机架稳定装置会导致机架翻倒。

务必始终自下而上装载设备，首先装载最重的设备。

为机架供电的交流电源分支线路不得出现过载现象。

请勿踩踏机架中的任何组件。

将设备安装到机架或机柜时请小心避免出现由于机械负载不平衡而导致的危险情况。

在安装硬件时，只允许使用自带的螺钉或螺栓。

将设备安装到机架或机柜时，应确保设备安全操作所需的气流量不受影响。

### 回收信息

戴尔建议用户以环保的方式来处理废弃旧的计算机硬件、监视器、打印机以及其它外围设备。可行的处理方式包括再利用个别部件或整个产品以及回收产品、部件和材料。

要了解戴尔全球回收计划的具体信息，请登录 [www.dell.com/earth](http://www.dell.com/earth)。

### 报废电子电气设备 (WEEE) 指令

在欧盟指令中，此标签表示该产品不能作为生活垃圾丢弃。应该将产品收集到合适的工厂，以便进行回收再利用。要了解在您的国家如何回收此产品的信息，请登录：[www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling)。

**化学品注册、评估、许可和限制法规 (REACH)**
REACH 是欧盟 (EU) 针对化学物质设立的规章制度。可以登录 [www.dell.com/environmental\\_datasheets](http://www.dell.com/environmental_datasheets) 查看戴尔产品中浓度超过 0.1%（重量百分比 w/w）的高度关注物质的信息。

### 管理机构认证

有关其它管制信息，请参阅 [www.dell.com](http://www.dell.com) 上位于 [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance) 中的“管制标准”主页。



### Splošne informacije

#### Predstavitev

Ta varnostni priročnik vsebuje navodila, ki jih morate upoštevati med montažo in vzdrževanjem opreme Dell. Namenjen je Dellovim kupcem, ki nameščajo, monitorajo, premikajo ali vzdržujejo opremo Dell. **Spremenbe in prilagoditve tem notam, ki niso izrecno določene s strani Dells, lahko izničijo garancijo.**

**Shranite ta navodila.** Ta priročnik vsebuje pomembna navodila, ki jih morate upoštevati med nameščanjem PDU konzole Dell.

**Varnostni simboli, ki so morda uporabljeni.**

**Električna nevarnost:** Prikazuje nevarnost visoke električne napetosti, ki v primeru, da se ji ne izognete lahko povzroči poškodbe ali smrt.

**Nevarnost:** Prikazuje nevarnost, ki v primeru, da se ji ne izognete lahko povzroči različne telesne ali materialne poškodbe izdelka ter drugih predmetov.

**Opozorilo:** Prikazuje nevarnost, ki v primeru, da se ji ne izognete lahko povzroči telesne ali materialne poškodbe izdelka ter drugih predmetov.

**Svarilo:** Prikazuje potencialno nevarnost, ki v primeru, da se ji ne izognete lahko povzroči telesne ali materialne poškodbe izdelka ter drugih predmetov.



**Opomba:** Prikazuje pomembno informacijo.



Za več podrobnosti o tej zadevi si ogledte drug razdelek ali dokument.



**Opozorilo:** Dodržujte naslednje instrukcije aby ste zabránili poškodeniu hardwaru.

Ak je váš hardware vybažený prepnáčom voľby napájania, zabezpečte aby bol tento nastavený na napätie pokiaľ je možné najbližšie k napájaniu AC, ktoré máte k dispozícii.

Zariadenie prevádzkuje len s typom externého zdroja napájania vyznačeným na štítku elektrických charakteristických hodnôt.

Zabezpečte aby sa na kábloh vášho zariadenia nenachádzali žiadne predmety.

Používajte len schválené silové káble dimenzované pre zariadenie. Napätie a prírodné hodnoty káblov musia byť<sup>1</sup> vyššie ako sú hodnoty vyznačené na zariadení.

Zasuňte silové káble zariadenia do správne uzemnených vývodov. Nepoužívajte adaptérové zástřečky alebo odstráňte uzemňovaci vývod z kábla.

Dodržujte predpísané hodnoty pre predlžovaci sníru a silový privod. Zabezpečte aby celková hodnota prúdu v ampéroch pre všetky zariadenia pripojené na predlžovaci sníru alebo silový privod neprekročila 80% nominálnej hodnoty ampérov stanovenej pre predlžovaci sníru alebo silový privod.

Pre ochranu zariadení pred výskvými elektrických napájania použite počiatočné vlv, upravovacie zariadenie siete, alebo prerušovateľné napájanie (UPS).

Musí byť zabezpečené späťvážňé uzemnenie jednotky. Špeciálnu pozornosť treba venovať pripojeniam napájania, ktoré nie sú priamo pripájané k okruhu vety. Uzemňovacie spojenie pre vysoký zdvodový prúd musí byť<sup>1</sup> realizované pred pripojením napájania.

**Bezpečnosť zapojenia**
Požaduje sa aby zapojenie vykonali kvalifikovaný elektrikár.

Pred zapojením skontrolujte štátne a miestne predpisy.

Zachytenie mechanického namáhania sa vyžaduje pre všetky pevne zapojené vodiče.

Výber veľkosti vodičov a konektorov vykonajte podľa štátnych a miestnych predpisov.

Do elektrickej inštalácie budovy musí byť<sup>1</sup> zabudovaný dobre prístupné odpojovacie zariadenie.

**Systémy montované do regáľu.**

Vaša sada pre regál bola schválená len pre dodanú skrinku. Vy zodpovedáte za zabezpečenie inštalácie zariadenia pri použití akéhokoľvek iného regálu tak, aby spĺňala všetky príslušné normy. Spoločnosť Dell nepreberá žiadnu zodpovednosť a záruku za kombinácie zariadenia s akýmkoľvek iným regalom.

Skúš ako nainštalujete zariadenie do regálu, namontujte všetky predné a bočné stabilizačné regály. V prípade nenamontovania stabilizátorov môže dôjsť k prevráteniu regálu.

Regál obsadzujte vždy odspodu smerom hore, a najprv umiestnite najťažšie položky.

Nepret<sup>2</sup> ťažite obvod napájajúcej vetvy AC, ktorý zabezpečuje napájanie k regálu.

Nesotajte, alebo nestipujte na žiadne komponenty regálu.

Montáž zariadenia do regálu alebo skrine sa musí vykonať<sup>1</sup> tak, aby nevzniklo nebezpečenstvo v dôsledku nerovnomerného mechanického zaťaženia.

Na spájanie montážnych častí používajte len dodané skrutky.

Inštalácia zariadenia v regáli alebo v skrine musí byť<sup>1</sup> vykonaná tak, aby nebolo obmedzené množstvo pretekajúceho vzduchu požadovaného pre bezpečnú prevádzku zariadenia.

#### Informácie o recyklácii.

Spoločnosť Dell odpoíča zákazníkom likvidáciu použitého počítačového hardwaru, monitorov a ostatných periférnych zariadení spôsobom zodpovedajúcim ochrane životného prostredia. Možné spôsoby zahŕňajú znovupoužitie dielov, alebo celých výrobkov a recykláciu výrobkov, komponentov a materiálov.

Konkrétne informácie o celosvetových recyklačných programoch firmy Dell nájdete na [www.dell.com/earth](http://www.dell.com/earth).

#### Smerica o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE)

V Európskej únii táto nálepka oznamuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať<sup>1</sup> vyhodnením do domového odpadu. Músi sa odovzdať<sup>2</sup> do príslušného zariadenia schopného vykonať<sup>1</sup> opravy alebo recykláciu. Informácie o tom, ako recyklovať<sup>1</sup> tento výrobok zodpovedajúco vo vašej krajine, nájdete na: [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

#### Registrácia, vyhodnocovanie, autorizácia chemikálií (REACH)

REACH je regulačný rámec Európskej únie (EU) pre chemické látky. Informácie o látkach s vysokou dôležitosťou<sup>1</sup> alebo obsiahnutých vo výrobkoch Dell v koncentracii nad 0,1% vo váhovom vyjadrení (w/w) nájdete na [www.dell.com/environmental\\_datasheets](http://www.dell.com/environmental_datasheets).

#### Schválenia regulačným úradom

Ďalšie informácie o zákonomých predpisoch nájdete na domovej stránke Zhody so zákonnými predpismi na [www.dell.com](http://www.dell.com) v nasledujúcej lokalite: [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).



## Общие сведения

### Обзор

В настоящем руководстве по технике безопасности содержатся важные инструкции, которых следует придерживаться при установке и техническом обслуживании оборудования корпорации Dell. Эти инструкции предназначены для заказчика, установщика, перемещателя или обслуживающего персонала корпорации Dell. **Высшее качество и безопасность конструкции оборудования без специального разрешения корпорации Dell может привести к прекращению действия гарантийных обязательств изготовителя.**
**Сохраните эти инструкции.** В настоящем руководстве содержатся важные инструкции, которых необходимо придерживаться при установке Dell Rack PDU.

**Условные обозначения по безопасности, используемые в данном руководстве.**

**Опасность поражения электрическим током!** Указывает на опасность поражения электрическим током, которая может привести к травме или смертельному исходу, если пренебречь предупреждением.





## Informações gerais

### Visão geral

Este Guia de Segurança contém instruções importantes que devem ser seguidas durante a instalação e manutenção de equipamentos da Dell. Ele é destinado a clientes da configuração, instalam, fazem a manutenção ou mudam os equipamentos Dell de lugar. **A alterações e modificações nesta unidade que não sejam expressamente aprovadas pela Dell podem anular a garantia.**

**Guarde estas instruções**Este manual contém instruções importantes que devem ser seguidas durante a instalação da PDU (Power Distribution Unit, unidade de distribuição de energia) com rack da Dell.

**Símbolos de segurança que podem ser usados neste manual.**

**Risco elétrico:** Indica um risco elétrico que, se não for evitado, poderá resultar em lesões ou morte.

**Perigo:** Indica um risco que, se não for evitado, poderá resultar em lesões pessoais graves ou em danos consideráveis ao produto ou a outras propriedades.

**Aviso:** Indica um risco que, se não for evitado, poderá resultar em lesões pessoais ou em danos ao produto ou a outras propriedades.

**Cuidado:** Indica um risco potencial que, se não for evitado, poderá resultar em lesões pessoais ou em danos ao produto ou a outras propriedades.

**Observação:** Indica informações importantes.



**Símbolo de referência cruzada utilizado neste manual.**

Consulte outra seção deste documento ou outro documento para obter mais informações sobre este assunto.

## Segurança

### Risco elétrico

**Este equipamento contém tensões potencialmente perigosas. Não tente desmontar a unidade. Os reparos devem ser feitos somente por pessoal qualificado da assistência técnica.**

Conecte este equipamento somente a um circuito dedicado com tomada única.

O plugue serve para desconectar o equipamento. Instale o plugue perto do equipamento em um local de acesso fácil.

O equipamento deve ser usado somente com um dos cabos de energia fornecidos. Selecione o cabo correto para sua região. Não opere o equipamento com quaisquer tampas removidas.

Os componentes internos podem ficar extremamente quentes durante a operação. Deixe resfriar durante um tempo suficiente antes de manusear.

Não use equipamentos danificados, incluindo cabos de energia expostos, desgastados ou danificados.

Ao conectar ou desconectar a energia a fontes de alimentação que podem ser conectadas com o equipamento ligado (hot-plug):

- Instale a fonte de alimentação antes de conectar o cabo de energia à fonte de alimentação.
- Desconecte o cabo de energia antes de remover a fonte de alimentação.
- Desconecte todas as fontes de energia do sistema desconectando todos os cabos de energia das fontes de alimentação.

Não use o equipamento onde ele possa molhar. Proteja o equipamento contra entrada de líquido. Se o seu equipamento ficar molhado, desconecte a energia do equipamento e de todos os dispositivos conectados. Se a PDU estiver conectada a uma tomada elétrica, desligue a energia CA no disjuntor antes de tentar remover os cabos de energia da tomada elétrica. Desconecte todos os dispositivos conectados.

**Observação:** Ao instalar este sistema, siga todas as normas e códigos nacionais e locais.



### Informações sobre reciclagem

A Dell recomenda que os clientes descartem o hardware, monitores, impressoras e outros dispositivos periféricos do computador de forma ambientalmente correta. Os métodos indicados incluem a reutilização de partes dos produtos ou dos produtos como um todo e a reciclagem dos produtos, componentes e materiais.

Para obter informações específicas sobre os programas de reciclagem da Dell em todo o mundo, consulte **www.dell.com/earth**.

### Diretiva sobre equipamentos elétricos e eletrônicos descartados

Na União Europeia, esta etiqueta indica que este produto não deve ser descartado junto com os resíduos residenciais. Deve ser depositado em uma instalação adequada para permitir sua recuperação e reciclagem. Para obter informações sobre como reciclar este produto de forma responsável no seu país, visite **www.euro.dell.com/recycling**.

**REACH (Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals, registro, avaliação, autorização de produtos químicos)**

O REACH é a estrutura regulatória para substâncias químicas da União Europeia (UE). É possível encontrar informações sobre as substâncias de elevada preocupação contidas nos produtos Dell em uma concentração acima de 0,1% peso por peso (p/p) em **www.dell.com/environmental\_datasheets**.

### Aprovações das agências reguladoras

Para obter informações adicionais sobre normas, consulte a página inicial Regulatory Compliance [Cumprimento das normas] em **www.dell.com** no seguinte local: **www.dell.com/regulatory\_compliance**.



## 일반 정보

### 개요

본 안전 설명서에는 Dell 장비를 설치 및 유지보수하는 동안 지켜야 할 중요 지침이 포함되어 있습니다. 본 자료는 Dell 장비를 설정, 설치, 이동 또는 유지관리하기 위한 목적으로 Dell 고객에게 제공됩니다. **Dell 이 명시적으로 승인하지 않은 상태에서 본 제품을 변경하거나 수정할 경우 제품 보증이 무효화됩니다.**

**본 설명서를 잘 보관하십시오.** 본 설명서에는 Dell 랙 PDU의 설치 과정에서 지켜야 하는 중요한 지침이 수록되어 있습니다.

**본 설명서에 사용된 안전 기호**

**감전 위험:** 예방 조치를 취하지 않으면 부상 또는 사망으로 이어질 수 있는 감전 위험을 나타냅니다.

**위험:** 예방 조치를 취하지 않으면 심각한 부상 또는 제품 및 기타 시설에 커다란 손상을 발생시킬 수 있는 위험을 나타냅니다.

**경고:** 예방 조치를 취하지 않으면 부상 또는 제품 및 기타 시설에 손상을 발생시킬 수 있는 위험을 나타냅니다.

**주의:** 예방 조치를 취하지 않으면 부상 또는 제품 및 기타 시설에 손상을 발생시킬 수 있는 잠재적인 위험을 나타냅니다.

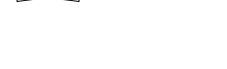
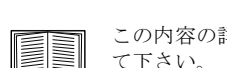
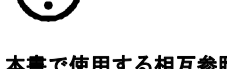
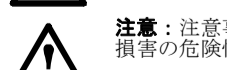
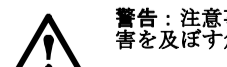
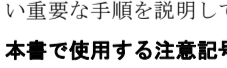
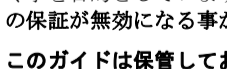
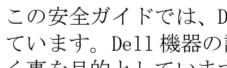
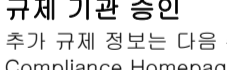
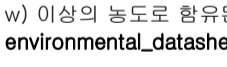
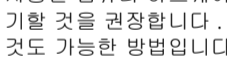
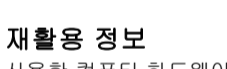
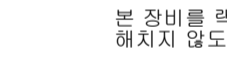
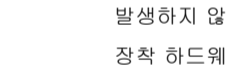
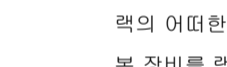
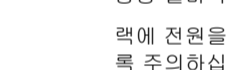
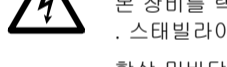
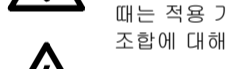
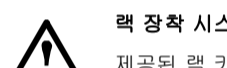
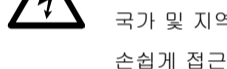
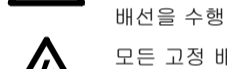
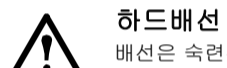
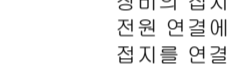
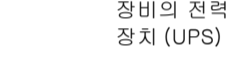
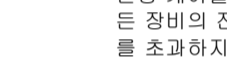
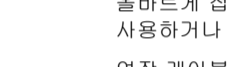
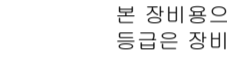
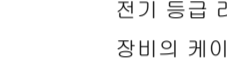
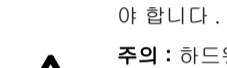
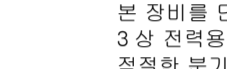
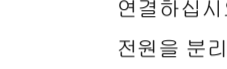
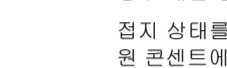
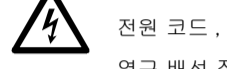
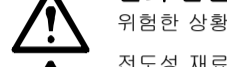
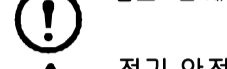
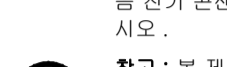
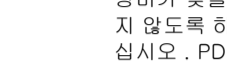
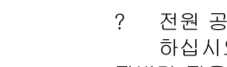
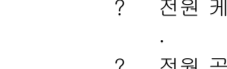
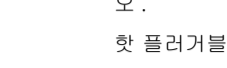
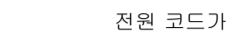
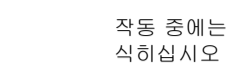
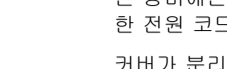
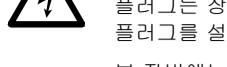
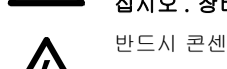
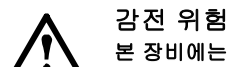
**참고:** 중요한 정보를 나타냅니다.

**본 설명서에 사용된 전후 참조 기호.**

자세한 정보를 확인하려면 본 설명서의 다른 부분이나 다른 설명서를 참조하십시오.



## 안전



### 감전 위험

본 장비에는 잠재적으로 위험한 전압이 사용됩니다. 따라서 본 장비를 분해하지 마십시오. 장비의 수리는 숙련된 자격을 갖춘 서비스 기술자에게 의뢰해야 합니다.

반드시 콘센트가 하나인 전용 회로에 본 장비를 연결하십시오.

플러그는 장비를 분리하는 역할을 합니다. 장비 주변의 쉽게 접근할 수 있는 곳에 플러그를 설치하십시오.

본 장비에는 제공된 전원 코드 중 하나만 사용해야 합니다. 해당 지역에 따라 적합한 전원 코드를 선택하십시오.

커버가 분리된 상태에서는 장비를 작동하지 마십시오.

작동 중에는 내부 부품이 매우 뜨거워질 수 있습니다. 장비를 만지기 전에 충분히 식하십시오.

전원 코드가 벗겨지거나 닳았거나 손상된 상태 등 손상된 장비는 사용하지 마십시오.

핫 플러그러(hot-pluggable) 전원 공급장치에 전원을 연결하거나 분리하는 경우:

? 전원 케이블을 전원 공급장치에 연결하기 전에 전원 공급장치를 설치하십시오.

? 전원 공급장치를 분리하기 전에 먼저 전원 케이블을 분리하십시오.

? 전원 공급장치에서 모든 전원 케이블을 분리하여 시스템에서 모든 전원을 분리하십시오.

장비가 젖을 수 있는 장소에서는 장비를 사용하지 마십시오. 장비에 액체가 유입되지 않도록 하십시오. 장비가 젖은 경우엔 부착된 모든 장치와 장비의 전원을 분리하십시오. PDU가 전기 콘센트에 연결된 경우에는 회로 차단기에서 AC 전원을 끈 다음 전기 콘센트에서 전원 케이블을 분리해 보십시오. 부착된 모든 장치를 분리하십시오.

**참고:** 본 제품을 설치할 때 모든 지방 및 국가 법규를 준수하십시오.

### 전기 안전

위험한 상황에서는 절대 혼자 작업하지 마십시오.

전도성 재료를 통과하는 고전류로 인해 심한 화상을 입을 수 있습니다.

전원 코드, 플러그 및 소켓 상태가 모두 양호하게 확인하십시오.

영구 배선 장비 설치는 자격을 갖춘 기술자에게 의뢰하십시오.

접지 상태를 확인할 수 없으면 다른 장비를 설치하거나 연결하기 전에 유틸리티 전문 콘센트에서 장비를 분리하십시오. 모든 연결을 설정한 후에만 전원 코드를 다시 연결하십시오.

전원을 분리하기 전에 모든 금속 커버를 만지지 마십시오.

본 장비를 단상 전력용 3선 유틸리티 콘센트(2극 플러그 접지) 나 3상 전력용 5선 유틸리티 콘센트(4극 플러그 접지)에 연결하십시오. 콘센트는 적절한 분기 회로나 메인 보호 장치(예: 퓨즈 또는 회로 차단기)에 연결되어 있어야 합니다. 다른 유형의 콘센트에 연결하면 감전 위험을 초래할 수 있습니다.

**주의:** 하드웨어 손상을 방지하기 위해 다음 지침을 준수하십시오.

하드웨어의 전원 공급 장치에 전압 선택 스위치가 있는 경우 해당 지역에서 사용할 수 있는 AC 전원에 가장 적합한 전압으로 설정해야 합니다.

전기 등급 라벨에 표시된 외부 전원 형식에서만 장비를 작동하십시오.

장비의 케이블에는 아무것도 올려 놓지 마십시오.

본 장비용으로 규정된 공간 전원 케이블만 사용하십시오. 케이블의 전압 및 전류 등급은 장비에 표시된 등급보다 높아야 합니다.

올바르게 접지된 콘센트에 장비의 전원 케이블을 연결하십시오. 어댑터 플러그를 사용하거나 케이블에서 접지 프롬을 제거하지 마십시오.

연장 케이블 및 멀티탭 등급을 준수하십시오. 연장 케이블이나 멀티탭에 연결된 모든 장비의 전체 암페어 등급은 연장 케이블이나 멀티탭의 암페어 등급 한도의 80%를 초과하지 않아야 합니다.

장비의 전력 변동을 방지하려면 서지 억제기, 라인 조절기 또는 무정전 전원 공급 장치(UPS)를 사용하십시오.

장비의 접지를 확실하게 유지해야 합니다. 분기 회로에 직접 연결된 연결 이외의 전원 연결에 특히 주의해야 합니다. 전원을 연결하기 전에 반드시 높은 누설 전류 접지를 연결해야 합니다.

### 하드배선(Hardwiring) 안전

배선은 숙련된 자격을 갖춘 전기 기술자가 수행해야 합니다.

배선을 수행하기 전에 국가 및 지역별 법규를 확인하십시오.

모든 고정 배선 연결에 케이블 클램프가 필요합니다.

국가 및 지역별 법규에 따라 와이어 규격과 커넥터를 선택하십시오.

손쉽게 접근 가능한 탈락 장치는 건물 설치 배선에 통합시켜야 합니다.

### 랙 장착 시스템

제공된 랙 키트는 인클로저용으로만 인증되었습니다. 본 장비를 다른 랙에 설치할 때는 적용 가능한 모든 표준을 준수해야 합니다. Dell은 다른 랙이 장착된 장비의 조립에 대해서는 모든 책임과 보증을 거부합니다.

본 장비를 랙에 장착하기 전에 모든 전원 및 측면 락 스태빌라이저를 장착하십시오. 스태빌라이저를 장착하지 않으면 락이 전복될 수 있습니다.

설정 및 바닥부터 적재하며 가장 무거운 짐목을 먼저 적재하십시오.

랙에 전원을 공급하는 AC 전원 공급장치 분기 회로에 과부하 상태가 발생하지 않도록 주의하십시오.

랙의 어떠한 부품도 기대거나 밟지 마십시오.

본 장비를 랙이나 인클로저에 장착할 때는 불규칙한 기계 부하로 인해 위험 상황이 발생하지 않도록 장착해야 합니다.

장착 하드웨어를 부착할 때는 체결되는 나사나 볼트만 사용하십시오.

본 장비를 랙이나 인클로저에 장착할 때는 장비의 안전 작동에 필요한 공기 흐름을 해치지 않도록 장착해야 합니다.

### 재활용 정보

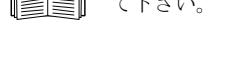
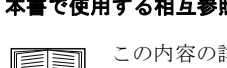
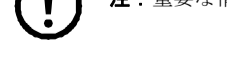
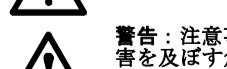
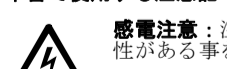
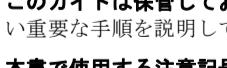
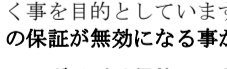
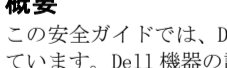
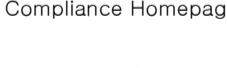
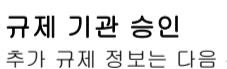
사용한 컴퓨터 하드웨어, 모니터, 프린터 및 기타 주변 장치는 환경적으로 안전한 방법으로 폐기할 것을 권장합니다. 부품이나 제품 전체를 재사용하거나 제품, 부품 및 재료를 재활용하는 것도 가능한 방법입니다.

전세계 Dell 재활용 프로그램에 관한 상세한 내용은

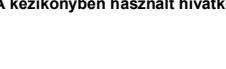
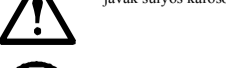
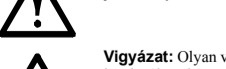
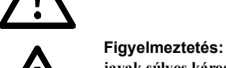
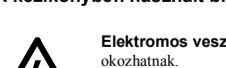
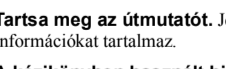
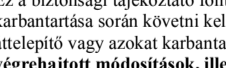
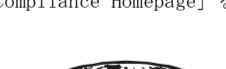
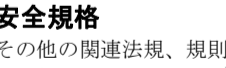
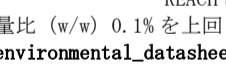
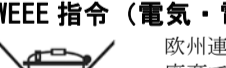
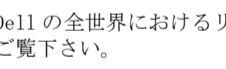
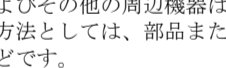
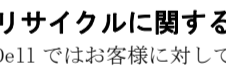
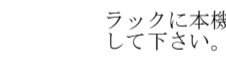
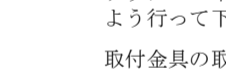
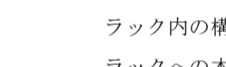
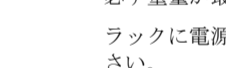
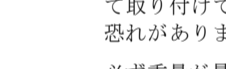
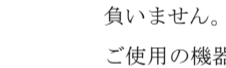
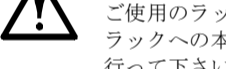
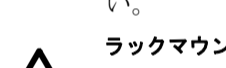
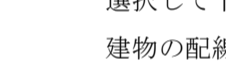
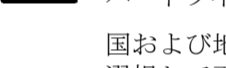
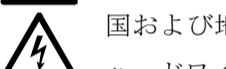
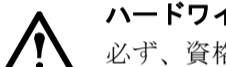
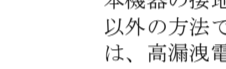
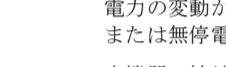
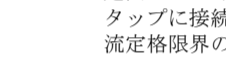
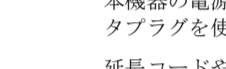
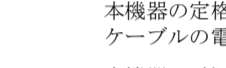
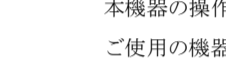
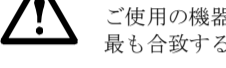
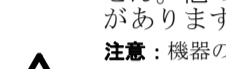
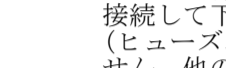
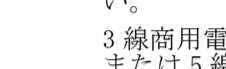
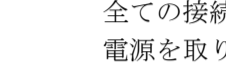
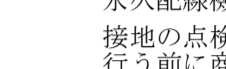
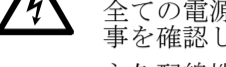
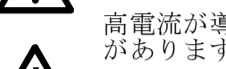
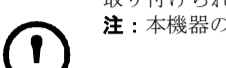
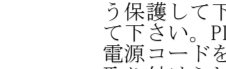
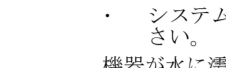
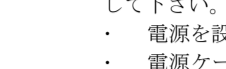
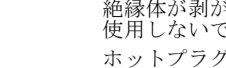
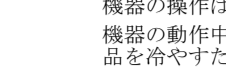
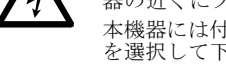
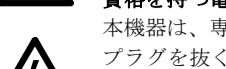
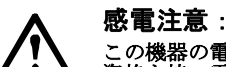
**www.dell.com/earth**를 참조하십시오.

### 폐전기 전자 제품 처리 지침 (WEEE)

유럽 연합(EU)에서 이 라벨은 이 제품은 가정용 폐기물로 처리되면 안 된다는 것을 의미합니다. 재생 및 재활용할 수 있는 적절한 시설에 위탁해야 합니다. 본 제품에 대한 해당 국가의 재활용 방법에 관한 내용은 **www.euro.dell.com/recycling**을 참조하십시오.



## 安全性



### 感電注意:

この機器の電圧では、感電する危険があります。この機器は分解しないで下さい。資格を持つ電気技術者のみが修理を行って下さい。

本機器は、専用の電源回路に接続して下さい。

プラグを抜く事により機器を電源から切断する事ができます。すぐに手が届く機器の近くにプラグを取り付けて下さい。

本機器には付属の電源コードのみ使用して下さい。関連規格に適した電源コードを選択して下さい。

機器の操作は、カバーを取り外さずに行ってください。

機器の動作中は、内蔵部品が高温になる場合があります。取り扱う前は、内蔵部品を冷やすために十分な時間を置いて下さい。

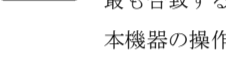
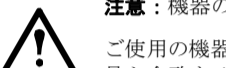
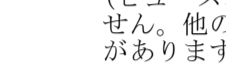
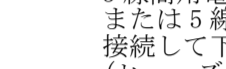
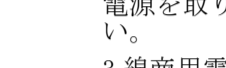
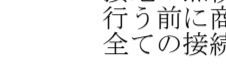
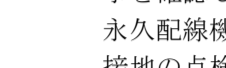
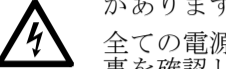
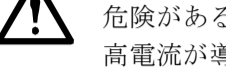
絶縁体が割れた、擦り切れた、または損傷した電源コード等の損傷した機器を使用しないで下さい。

ホットプラグ可能な電源に接続、または取り外しを行う場合は、次の事項に注意して下さい。

- 電源を設置してから、電源ケーブルを電源に接続して下さい。
- 電源ケーブルを取り外してから、電源を取り外して下さい。
- システムから全電源を遮断するには、電源から電源ケーブルを取り外して下さい。

機器が水に濡れる恐れがある場所では使用しないで下さい。機器が水に濡れないよう保護して下さい。機器が濡れた場合は、機器本体や周辺機器から電源を遮断して下さい。PDUが電源コンセントに接続されている場合は、電源コンセントから電源コードを取り外す前にサーキットブレーカーでAC電源をオフして下さい。取り付けられている機器は全て取り外して下さい。

**注:** 本機器の据付は当該地域および国の関連規格、法規に従って行って下さい。



A téma vonatkozó további információkat jelen dokumentum más részében vagy egy más dokumentumban talál.



## Biztonság

### Elektromos veszély

A berendezés potenciálisan veszélyes feszültségű alkatrészeket tartalmaz. Ne próbálja szétszerelni a készüléket. A javításokat kizárólag képzett szerszámkezelő végezheti.

A berendezést egyes csatlakozójaljtattal ellátott, a célra rendelt áramkörök csatlakoztassa.

A dugasz a berendezés levasztására szolgál. A berendezéshöz közel szerelje fel a dugaszt, ahol könnyen hozzáférhető. A berendezést kizárólag a csomagban található tápkábelhez egyikével használja. Válassza az Ön helyszínen érvényes szabványoknak megfelelő tápkábelt.

Ne izemeltesse a berendezést lezserelt védőkáppal.

A belső alkatrészek működés közben nagyon felforodhatnak. Engedje lehűlni mielőtt hozzányúlna.

Ne használjon hibás berendezéseket, ideértve a csatlópok, kopott vagy meghibásodott tápkábelket is.

Ha melegen-dugaszoltató áramforrásokat helyez felszálalá, vagy válassza le:

- Váltsa le a tápkábelről csatlakoztatást, szerelje fel az áramforrárt.
- Mielőtt az áramforrás leállításánál, húzza ki a tápkábelt.
- Válassza le az elektromos áramot a rendszerből, kihúvra minden tápkábelt az áramforrásból.

Ne használja a berendezést edves környezetben. Akadályozza meg, hogy folyadék kerüljön a berendezésre. Ha a berendezése víz körül, szakítsa meg az áramellátást a berendezéshez, valamint az összes csatlakoztatott kászálékához. Ha a PDU elektromos csatlakozójánál vagy kötve, szakítsa meg az áramellátást az áramkörmegszakítóknál, mielőtt megpróbálná leválasztani a tápkábelket az elektromos csatlakozójairól. Válasszon le valamennyi csatlakoztatott eszköget.

**Megjegyzés:** A rendszer üzeme helyezése során tartsa be az összes helyi és nemzeti törvényes előírtást.



### Elektromos biztonság

Ne dolgozzon egyedül veszélyes munkafeltülmények között.

Az elektromos vezetőkön áthaladó nagyerősségű áram súlyos égési sérüléseket okozhat.

Ellenőrizze, hogy az összes tápkábel, dugasz és konnektor jó állapotban van-e.

Az állandó huzalozás felszerelését szaképzett személyre bizza.

Ha a földelés nem ellenőrizhető, húzza ki a berendezést a hálózati csatlakozójáról, mielőtt üzembe helyezné vagy egy másik készülékhez csatlakoztatná. A tápkábel csak akkor csatlakoztassa igénylő, ha már minden más csatlakoztatás kész.

Áramataltítás előtt ne nyúljon a fémcsatlakozókhoz.

Egy fázisú áramhöz háromszálas hálózati csatlakozójátzra kösse a berendezést (két pólus és egy földelés), háromfázisú áramhoz pedig ötszálas csatlakozójátzra (négy pólus és egy földelés). A foglalat legyen megfelelő fő- vagy alárámköri védelemmel körülvé (pld. biztosítékhoz vagy megszakítóhoz). Bármilyen más foglalathoz való csatlakoztatás áramútes veszélyvel járhat.

**Vigyázat:** A készülék károsodásának elkerülése érdekében tartsa be a következő utasításokat:

Ha a kábeltek áramforrása rendelkezik egy feszültségvesztés kapcsolóval, figyeljen arra, hogy a helyszínen rendelkezésre álló váltóárammuk megfelelő feszültségértéket válasszon ki.

A berendezést kizárólag az elektromosságra vonatkozó műszaki adatokat tartalmazó címeknél megfelelő külső áramforrást működtesse.

Bizonyosodjon meg arról, hogy nem semmi nem fekszik a berendezés kábeléin.

Kizárólag a berendezésnek megfelelő, engedélyezett tápkábelket használjon. A kábel névleges feszültsége és áramerőssége nagyobb legyen a berendezésnek megfelelő értékeknél.

Megfelelően földelt csatlakozójaljtattal dugja a berendezés tápkábeléit. Ne használjon adapterdugaszokat és ne távolítsa el a kábel földelőfűljait.

Vegye figyelembe a hosszabítókábel és a tápkábel osztályozásait. Bizonyosodjon meg arról, hogy a hosszabítókábelhez vagy tápkábelhez csatlakoztatott berendezéshöz feszített névleges áramerőssé amperámszám megfelelően történik-e. A Dell útlatást mindenfajta felülteségét és garanciát a berendezés bármilyen más rack-e'l való használatát illetően.

Ahhoz, hogy megvédje a berendezést az elektromos áram ingadozásaitól, használjon túlfeszültség-levezetőt, vonalkondicionáló vagy szűnmetésem tápegységet (UPS).

Fenn kell tartani az egység megbízható földelését. Különös figyelmet szenteljen azokra a tápcsatlakozásokra, amelyek nem közvetlenül a mellékáramkörhöz csatlakoznak. Mielőtt az áramforráshoz csatlak létesíten is vagy rövdzárlati áram földelési csatlakozást.

### Bekötéssel kapcsolatos biztonsági előírások

A bekötést képzett villanyszerelőnek kell végreháson.

Bekötés előtt tanulmányozza a kapcsolódó nemzeti és helyi törvényi előírásokat.

Minden kábelzési munka esetén feszültségmentesíteni kell a rendszert.

A nemzeti és helyi törvényi előírásoknak megfelelően válassza ki a kábelék méretét és a csatlakozókat.

Az épület huzalozási rendszerére egy minden pillanában hozzáférhető megszakítószálékákat kell beépíteni.

### Rack-be szerelt rendszerek

Az Ön rack készletét kizárólag a csomagban található burkolathoz engedélyezték. Az Ön felelőssége biztosítani, hogy a berendezés bármilyen más rack-be való szerelése az összes alkalmazható szabványoknak megfelelően történik-e. A Dell útlatást mindenfajta felülteségét és garanciát a berendezés bármilyen más rack-e'l való használatát illetően.

Mielőtt rack-be szerelné a berendezést, szerelje fel az összes elől és oldalaló rack-stabilizáló. Ha nem szereli fel azeket a stabilizátorokat a rack felületén.

Mindig alulról felfelé töltse meg a racket, először a nehezebb készülékeket helyezze be.

Ne terhelje túl a váltóáramú áramforrás mellékáramkörét amely a rack működtetését biztosítja.

Ne álljon és ne lépjen rá a rack alkatrészeire.

Úgy szerelje be a berendezést a rack-be vagy burkolatba, hogy az egyenlőtlen mechanikai terhelés ne idézhessen elő veszélyes szituációkat.

Kizárólag a csomagban található csavarokat és anyákat használja a tartózerkezet összeszereléséhez.

Úgy szerelje be a berendezést a rack-be vagy burkolatba, hogy a biztonságos üzemezéshez szükséges levegőáramlás ne legyen akadályozva.



### Újrahasznosításra vonatkozó információk

A Dell azt javasolja, hogy a vásárlók a környezetre néző biztonságszó módon szabaduljanak meg használt számítógépektől, monitoroktól, nyomtatóktól és egyéb külső egységektől. Ilyen tekintetben lehetőségg van az összes alkatrészek vagy a teljes termék újra felhasználására, valamint a termékek, komponensek és anyagok újrahasznosítására.

A Dell vizsgáltsere működő újrahasznosítási programjairól bővebb olvashat weboldalunkon, itt: **www.dell.com/earth**.

### Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló (WEEE) irányelv

Az Európai Unió területén, ez a címke azt jelzi, hogy a termék nem szabad a háztartási hulladékkba dobni. Egy megfelelő begyűjtési központba kell szállítani visszatértes és újrahasznosítás céljából. A termék feloldó újrahasznosítására vonatkozóan, az ön országában, látogassa meg a következő weboldalt: **www.euro.dell.com/recycling**.

**Vegyí anyagok regisztrálása, értékelése, engedélyezése és korlátozása (REACH)**
A REACH az Európai Unió (EU) vegyi anyagokat szabályozó szabályozás cíkjéből. A termék feloldó újrahasznosítására vonatkozóan, az ön országában, látogassa meg a következő weboldalt: **www.dell.com/environmental\_datasheets** weboldalon talál.

### Jogsabályi megfelelésegek

További jogsabályi információkat a **www.dell.com** weboldalon, a jogsabályi megfelelésegek honlapján talál, a következő címen: **www.dell.com/regulatory\_compliance**.

### RoHS Törökország

Az EEE megfelel az "EEE Ysnetmeligne Uygundur" irányelv előírásainak



### Systèmes à montage en rack

Votre kit en rack a été agrégé uniquement pour l'armoire fournie. Il vous appartient de vous assurer que l'installation de l'équipement dans un autre rack soit conforme aux normes en vigueur. Dell rejette toute responsabilité et se décharge de toute garantie en cas de combinaison de l'équipement dans un rack différent.

Avant d'installer votre équipement dans un rack, installez tous les stabilisateurs de rack avant et latéraux. Sans les stabilisateurs, l'armoire risque de se renverser.

Chargez toujours le rack de bas en haut, et chargez les éléments les plus lourds en premier.

Ne surchargez pas le circuit d'alimentation CA qui alimente le rack.

Ne montez jamais sur des composants du rack.

Montez l'équipement dans le rack ou dans l'armoire en répartissant correctement la charge mécanique afin d'éviter tout danger.

Utilisez uniquement les vis ou boulons fournis lorsque vous fixez la visserie.

L'équipement doit être installé dans le rack ou l'armoire de manière à ce que le débit d'air nécessaire au bon fonctionnement de l'équipement ne soit pas réduit.

### Informations sur le recyclage

Dell recommande à ses clients que leurs matériels informatiques, moniteurs, imprimantes et autres périphériques soient mis au rebut dans le respect de l'environnement. Différentes méthodes existent, notamment la réutilisation des produits complets et le recyclage des produits, des composants et des matériaux.

Pour des informations spécifiques sur les programmes de recyclage proposés par Dell dans le monde entier, consultez la page Web **www.dell.com/earth**.

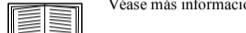
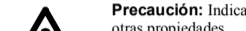
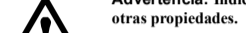
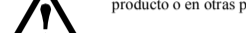
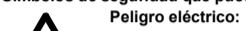
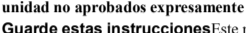
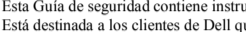
### Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Dans l'Union européenne, cette étiquette indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Il doit être déposé dans des installations appropriées afin de permettre sa récupération et son recyclage. Pour des informations sur les méthodes de recyclage de ce produit dans votre pays, consultez la page Web: **www.euro.dell.com/recycling**.

**Réglementation « Registration, Evaluation, Authorization of Chemicals » (REACH)**
Le dispositif REACH constitue l'ossature de la réglementation de l'Union européenne (UE) en matière de substances chimiques. Vous trouverez les informations sur les substances fortement toxiques contenues dans les produits Dell à une concentration supérieure à 0,1% (ppm) à la page Web **www.dell.com/environmental\_datasheets**.

### Homologations par les organismes de réglementation

Pour des informations réglementaires supplémentaires, consultez la page d'accueil sur la conformité réglementaire sur **www.dell.com/i** l'emplacement suivant : **www.dell.com/regulatory\_compliance**.



**Rackmount-Systeme**

Ihr Rackmount-System ist ausschließlich für das mitgelieferte Gehäuse zugelassen. Es liegt in Ihrer Verantwortung, sicherzustellen, dass ein etwaiger Einbau der Anlage in ein anderes Rack allen geltenden Vorschriften entspricht. Dell lehnt jegliche Haftung und Garantien hinsichtlich etwaiger Kombinationen der Anlage mit anderen Racks ab.

Bevor Sie die Anlage in ein Rack einbauen, müssen Sie alle vorderen und seitlichen Rack-Stabilisierungshalterungen anbringen. Wird das Anbringen der Stabilisierungshalterungen unterlassen, kann das Rack umkippen.

Bestücken Sie das Rack stets von unten nach oben, und bauen Sie die schwersten Geräte zuerst ein.

Den Abwegstromkreis, der das Rack mit Wechselstrom versorgt, nicht überlasten.

Die im Rack eingebauten Komponenten nicht als Standflächen oder Trittschufen verwenden.

Die Geräte müssen so in das Rack oder Gehäuse eingebaut werden, dass keine gefährlichen Situationen durch unausgewogene mechanische Belastung entstehen können.

Verwenden Sie zum Anbringen der Befestigungsteile ausschließlich die mitgelieferten Schrauben oder Bolzen.

Die Geräte müssen so in das Rack oder Gehäuse eingebaut werden, dass die für einen gefahrlosen Betrieb der Geräte erforderliche Luftzirkulation nicht behindert wird.

### Informationen zum Recycling

Dell empfiehlt seinen Kunden eine möglichst umweltfreundliche Entsorgung gebrauchter Computer, Monitore, Drucker und anderer Peripheregeräte. Als geeignete Methoden kommen beispielsweise die Wiederverwendung von Teilen oder kompletten Produkten sowie das Recycling von Produkten, Komponenten und Werkstoffen in Betracht.

Nähere Informationen zu den weltweiten Recycling-Programmen von Dell finden Sie unter [www.dell.com/earth](http://www.dell.com/earth).

**EU-Richtlinie zu Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE)**

In der Europäischen Union weist diese Plakette darauf hin, dass das betreffende Produkt nicht der bäuslichen Abfallentsorgung zugeführt werden darf. Es sollte an einer entsprechenden Rücknahmestelle abgegeben werden, um eine Aufbereitung und Wiederverwertung zu ermöglichen. Informationen dazu, wie dieses Produkt in Ihrem Land auf verantwortungsvolle Weise dem Recycling zugeführt werden kann, finden Sie unter: [www.euro.dell.com/recycling](http://www.euro.dell.com/recycling).

**Registrierung, Evaluierung, Zulassung von Chemikalien (REACH)**
Die REACH-Richtlinie ist die Chemikalienverordnung der Europäischen Union (EU). Informationen zu besonderen Problemstoffen in einer Konzentration von über 0,1% Massenprozent in Produkten von Dell finden Sie unter [www.dell.com/environmental\\_datasheets](http://www.dell.com/environmental_datasheets).

**Behördliche Zulassungen**

Weitere behördliche Informationen finden Sie auf der eigens dafür eingerichteten Homepage auf [www.dell.com](http://www.dell.com) unter folgender Adresse: [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).



Vصل الجهاز بمنفذ كهربى ثلاثى الأسلاك (قطبين بالإضافة إلى الأرضى) عند استخدام مصدر طاقة أحادى الطور أو يمكنك توصيله بمنفذ كهربى خماسى الأسلاك (4 أقطاب وطرف أرضى) فى حالة استخدام مصدر طاقة ثلاثى الأطوار. يتعين توصيل المقيس الحامى فى الدائرة الفرعية/المصدر الرئيسى (مثل الصمامة الكهربائية (الفوزز) أو قاطع التيار فى الدائرة). قد يؤدي التوصيل بأنواع مقاييس أخرى إلى الإصابة بصدمة كهربائية.

**تنبيه:** اتبع التعليمات التالية للمساعدة فى تجنب تلف الأجهزة:

إذا كان الجهاز مزود بمفتاح لاختيار الفولوطية موجود بمصدر الطاقة، تأكد من وضع المفتاح على الفولوطية الأكثر مطابقة للتيار المتردد المتوفر فى منطقتك.

لا تشغل الجهاز إلا بواسطة مصدر الطاقة الخارجى المشار إليه فى ملصق التصنيفات الكهربائىة.

تأكد من عدم وجود أشياء عالقة بكابلات الجهاز.

لا تستخدم إلا كابلات الطاقة المصدق عليها المناسبة للجهاز. ويجب أن يكون مقدار الفولوطية والتيار المخصصين للكبل أكبر من المقادير المخصصة للجهاز.

ادخل كابلات الطاقة الخاصة بالجهاز فى منافذ موزعة بشكل مناسب. ويتعين عليك عدم استخدام مقاييس محول أو إزالة طرف التأسيس من الكبل.

تحقق من الكميات المخصصة لكل الامتداد وشريحة الطاقة. تأكد من أن إجمالى كمية الأمبير لكافة الأجهزة المدخلة فى كبل الامتداد أو شريحة الطاقة لا تتجاوز 80% من كمية الأمبير المحددة لكل الامتداد أو شريحة الطاقة.

للمساعدة فى حماية الجهاز من أخطاء التشغيل فى الطاقة الكهربائىة، استخدم مانع مرور التيار أو منظم الطاقة أو مصدر تيار غير منقطع (UPS).

يجب التحقق من تأريض الوحدة بشكل صحيح. ويتعين الانتباه جيدًا إلى توصيلات مصدر الطاقة وكذلك التوصيلات المباشرة فى الدائرة الفرعية. ويعتبر توصيل تيار التسيرب الأرضى العالى عنصرًا أساسيًا قبل توصيل المصدر.

**السلامة فى توصيل الأسلاك بالأجهزة**

يجب أن يتولى شخص مؤهل مهمة توصيل الأسلاك.

راجع القوانين الوطنية والمحلية قبل توصيل الأسلاك.

يتعين توافر مانعات التواء الأسلاك فى جميع الأجهزة.

اختر حجم السلك والموصلات طبقًا للقوانين الوطنية والمحلية.

يجب دمج جهاز فصل سهل الوصول فى نظام تركيب الأسلاك فى المبنى.

**الانظمة المثبتة على حوامل**

مجموعة الحامل مناسبة فقط للخز ائة المقدمة. ويقع على عاتقك مسؤولية التأكد من أن تركيب الجهاز على أي حامل آخر يتوافق مع كافة المعايير المعمول بها. وتعلن شركة Dell عدم مسؤوليتها عن أية التزامات أو ضمانات بشأن تركيب الجهاز مع أية حوامل أخرى.

قبل تركيب الجهاز على حامل، ركب جميع المثبتات الأمامية والجانبية. يمكن أن يؤدي عدم تركيب المثبتات إلى انقلاب الحامل.

ركب دائمًا المكونات من أسفل إلى أعلى وابدأ بالمكونات الأثقل وزنًا.

ا تحمل بشكل زائد على الدائرة الفرعية لمصدر التيار المتردد التى تزود الحامل بالطاقة.

لا تقف على أي جزء من أجزاء الحامل أو تخطو عليه.



**رموز السلامة التى قد تستخدم فى هذا الدليل.**

**خطر كهربى:** يشير إلى خطر كهربى يمكن أن يؤدي عدم تجنبه إلى الإصابة أو الوفاة.

**خطر:** يشير إلى خطر يمكن أن يؤدي عدم تجنبه إلى إصابات بشرية خطيرة أو تلف كبير للمنتج أو الأشياء المادية الأخرى.

**تحذير:** يشير إلى خطر يمكن أن يؤدي عدم تجنبه إلى إصابات بشرية أو تلف للمنتج أو الأشياء المادية الأخرى.

**تنبيه:** يشير إلى خطر محتمل يمكن أن يؤدي عدم تجنبه إلى إصابات بشرية أو تلف للمنتج أو الأشياء المادية الأخرى.

**ملاحظة:** يشير إلى معلومات هامة.

**رمز المرجع المرتبط المستخدم فى هذا الدليل.**

راجع قسم آخر من هذا الوثيقة أو وثيقة أخرى للحصول على المزيد من المعلومات حول هذا الموضوع

## السلامة

**الخطر الكهربى**

**يحتوي هذا الجهاز على فولطيت خطيرة محتملة. لذا لا تحاول تفكيك الوحدة. ويجب أن يتولى شخص مؤهل عملية إصلاح الجهاز.**

لا توصل هذا الجهاز إلا بدائرة كهربية أحادية المنفذ.

يعمل القابس على فصل الجهاز. ركب القابس بالقرب من الجهاز فى مكان يسمح الوصول إليه.

يجب عدم استخدام الجهاز إلا مع أسلاك الطاقة المقدمة معه. اختر سلك الطاقة المناسب لمنطقتك.

لا تشغل الجهاز إذا كانت الأغشية مفكوكة.

يمكن أن ترتفع درجة حرارة الأجزاء الداخلية بصورة كبيرة أثناء التشغيل. انتظر فترة كافية لتبرد قبل التعامل معها.

لا تستخدم المعادن التالفة، مثل أسلاك الطاقة المكشوفة أو البالية أو التالفة.

عند توصيل الطاقة بمصادر طاقة سريعة الفصل والتوصيل أو فصلها عنها:

- ركب مصدر الطاقة قبل توصيل كبل الطاقة به
- فصل كبل الطاقة قبل فك مصدر الطاقة.
- افصل جميع مصادر الطاقة من النظام عن طريق فصل جميع كابلات الطاقة من مصادر الطاقة.

لا تستخدم الجهاز فى مكان يمكن أن يصيبه اللبل فيه.حافظ على الجهاز بعيدًا عن السوائل. فى حال إصابة الجهاز بالبلل، افصل الطاقة عن الجهاز وعن أية أجهزة متصلة به. وإذا كانت وحدة توزيع الطاقة (PDU) موصلة بمنفذ كهربى، افصل التيار المتردد بواسطة قاطع التيار فى الدائرة قبل محاولة إزالة كابلات الطاقة من المنفذ الكهربى. ثم افصل جميع الأجهزة المتصلة.

**ملاحظة:** ممثل لكافة القوانين المحلية والوطنية عند تركيب هذا النظام.



**السلامة الكهربائىة**

لا تعمل بمفردك فى الظروف التى تنطوي على مخاطر.

يمكن أن يسبب التيار العالى المار فى المواد الموصلة حرائق خطيرة.

تأكد من جودة جميع أسلاك الطاقة والمقاييس ومآخذ التيار.

استعن بشخص مؤهل لتركيب المعدات السلكية الدائمة.



عند عدم توافر إمكانية التحقق من التأريض، افصل الجهاز عن منفذ الطاقة المستخدم قبل تركيبه أو توصيله بأجهزة أخرى. لا توصيل سلك الطاقة مرةً أخرى إلا بعد إجراء كافة أعمال التوصيل.

لا تتعامل مع أية موصلات معدنية قبل فصل الطاقة.

<p><b>EC Declaration of Conformity</b></p> <p>The undersigned, representing the following supplier and the authorized representative established within the community,</p> <table> <tbody><tr> <td><b>Manufacturer’s Name and Address</b></td> <td>American Power Conversion <p>132 Fairgrounds Road West Kingston, Rhode Island 02892 USA</p></td></tr> </tbody></table> <p>Declare under our sole responsibility that the products</p> <table> <tbody><tr> <td><b>Product Identification</b></td> <td><b>Rack Power Distribution Products</b></td></tr> </tbody></table> <p>conform with the provisions of the following EC Directive(s) when installed in accordance with the installation instructions contained in the product documentation</p> <table> <tbody><tr> <td><b>Applicable Council Directives</b></td> <td>2006/95/EC    Low Voltage Directive</td></tr> </tbody></table> <p>and that the Harmonized European Standards and technical specifications referenced below have been applied:</p> <table> <tbody><tr> <td><b>Standards to Which Conformity is Declared</b></td> <td>EN 60950-1:2006/A11:2009</td> <td>Information technology equipment - Safety Part 1: general requirements</td></tr> </tbody></table> <p>Year of CE Marking                    09</p> <table> <tbody><tr> <td><b>Model Numbers</b></td> <td>G761N, G789N, G791N, G795N, H553N, H575N, H579N, H588N, J541N, J542N, J544N, J559N, K558N, K559N, K562N, K579N</td></tr> </tbody></table>	<b>Manufacturer’s Name and Address</b>	American Power Conversion <p>132 Fairgrounds Road West Kingston, Rhode Island 02892 USA</p>	<b>Product Identification</b>	<b>Rack Power Distribution Products</b>	<b>Applicable Council Directives</b>	2006/95/EC    Low Voltage Directive	<b>Standards to Which Conformity is Declared</b>	EN 60950-1:2006/A11:2009	Information technology equipment - Safety Part 1: general requirements	<b>Model Numbers</b>	G761N, G789N, G791N, G795N, H553N, H575N, H579N, H588N, J541N, J542N, J544N, J559N, K558N, K559N, K562N, K579N
<b>Manufacturer’s Name and Address</b>	American Power Conversion <p>132 Fairgrounds Road West Kingston, Rhode Island 02892 USA</p>										
<b>Product Identification</b>	<b>Rack Power Distribution Products</b>										
<b>Applicable Council Directives</b>	2006/95/EC    Low Voltage Directive										
<b>Standards to Which Conformity is Declared</b>	EN 60950-1:2006/A11:2009	Information technology equipment - Safety Part 1: general requirements									
<b>Model Numbers</b>	G761N, G789N, G791N, G795N, H553N, H575N, H579N, H588N, J541N, J542N, J544N, J559N, K558N, K559N, K562N, K579N										
<table> <tbody><tr> <td>St. Louis, MO</td> <td>November 11, 2010</td> <td rowspan="2"> <p><b>R. Zeh</b></p> Richard Zeh Regulatory Compliance Engineer</td></tr> <tr> <td><b>Place</b></td> <td><b>Date</b></td></tr> </tbody></table>	St. Louis, MO	November 11, 2010	<p><b>R. Zeh</b></p> Richard Zeh Regulatory Compliance Engineer	<b>Place</b>	<b>Date</b>						
St. Louis, MO	November 11, 2010	<p><b>R. Zeh</b></p> Richard Zeh Regulatory Compliance Engineer									
<b>Place</b>	<b>Date</b>										

رموز السلامة التي قد تستخدم في هذا الدليل.